

**ČESKÝ ÚŘAD ZEMĚMĚŘICKÝ A KATASTRÁLNÍ**  
Pod sídlištěm 9/1800  
182 11 Praha 8 – Kobylisy

V Praze dne 1.11.2007  
Č.j.: ČÚZK 5278/2007-1

**Cestovní zpráva**  
**ze zahraniční služební cesty do Chorvatska ve dnech 7. - 10. října 2007**

**1. Úvodní informace**

- |                                  |                                      |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| a) Vysílající subjekt            | Český úřad zeměměřický a katastrální |
| b) Termín a místo pracovní cesty | 7. - 10.října 2007, Dubrovník        |
| c) Přesné znění názvu akce       | Valné shromáždění EuroGeographics    |
| d) Účastníci cesty               | Ing.Karel Večeře, Ing.Oldřich Pašek  |
| e) Datum zpracování zprávy       | 1.11.2007                            |
| f) Cestovní zprávu schválil dne  | .....<br>místopředseda ČÚZK          |

## **2. Časový přehled pracovní cesty**

- 7.10.** odpoledne přilet do Dubrovniku a ubytování  
od 20,00 hod přivítání a připitek organizátora prof. Bačiše, ředitele Geodetické správy Chorvatska a stávajícího prezidenta Eurogeographics.
- 8.-10.10** jednání konference
- 10.10.** odpoledne odlet do Prahy

## **3. Program akce - projednávané otázky**

Tématem Valného shromáždění byla podpora ochrany životního prostředí a udržitelného rozvoje mapovacími a katastrálními agenturami. Nedávné schválení směrnice Inspire a diskuse o tom, jak její ustanovení uvést do života a implementovat je do národních právních řádů bylo předmětem diskuse i tématem zmiňovaným v národních výročních zprávách.

Program:

**8.10.** dopoledne

*Zahájení a přivítání* hostitelem Prof.Bačišem

*Hartmut Streuff (D)... nahradíme zemi novou zemí...* Úvodní vystoupení

H. Streuff ve svém vystoupení ukázal na přírodních změnách, jak se globálně mění naše planeta. Na příkladech měření teploty, úbytku ledovců, mutace živočišných druhů .. dokazoval významné změny, ke kterým poslední dobou na Zemi dochází. Zmínil evropské aktivity, které mají tyto jevy zpomalit a připomněl, jaké limity byly dosud prosazeny, aby nedocházelo k akceleraci zhoršování životního prostředí. Nezapomněl ani na směrnici Inspire.

Prezentaci lze nalézt na adrese: <http://www.eurogeographics.org/eng/documents/07-10-08-Dubrovnik-HSEuroGeographics.pdf>

*Dietmar Grunreich(D) ..o podpoře, kterou BKG poskytuje svými produkty při monitorování životního prostředí...* Zabýval se zejména využitím LMS a satelitních snímků v programu GMES. Ukázal i některé výsledky analýz, automatizovaných výstupů ze systému využívající ATKIS a ortofota. Zmínil i příspěvek BKG k pořízení evropského výškového modelu (DEM).

Prezentaci lze nalézt na adrese:

[http://www.eurogeographics.org/eng/documents/01\\_GA\\_2007\\_DGr.pdf](http://www.eurogeographics.org/eng/documents/01_GA_2007_DGr.pdf)

*Ignacio Duran Boo (E) ... uspokojování potřeb organizací ochrany životního prostředí katastrálními agenturami....* Na využití některých údajů katastru např. druhu pozemku, identifikátorů parcel v prezentaci ukázal analýzy území postižených katastrofami, požáry... Jako velmi výhodné považuje využití webových služeb (WMS) pro kombinace různých mapových a datových zdrojů. Nevyhnul se ani využití výškového modelu a dat z Google. Nejen tento řečník, ale i další zmiňovali potřebu v případě kontaminace půdy mít přesné údaje o parcelách a o vlastnících. Katastrální parcela je tedy nezbytnou položkou Annexu I Směrnice.

Prezentaci lze nalézt na adrese:

[http://www.eurogeographics.org/eng/documents/02\\_role\\_of\\_cadastreIDB.pdf](http://www.eurogeographics.org/eng/documents/02_role_of_cadastreIDB.pdf)

*Saulius Urbanas(LV) ..Národní geoinformační infrastruktura podporuje ochranu životního prostředí.. Ukázal na slabá místa, která mohou omezit nebo zabránit interoperabilitě při poskytování služeb a při společných zásazích. Představil schéma, jak by litevská NGII mohla vypadat, včetně předpokládaných vnitřních vztahů a výdajů.*

Prezentaci lze nalézt na adrese:  
[http://www.eurogeographics.org/eng/documents/03\\_urbanas\\_EGGA20071008\\_1.pdf](http://www.eurogeographics.org/eng/documents/03_urbanas_EGGA20071008_1.pdf)

#### **8.10. odpoledne**

*Vanessa Lawrence (GB).....úloha prostorových dat při podpoře bezpečnostních složek....*

Zabývala se zejména podporou policie při řešení následků kriminality a dopravních nehod, hasičů a protiteroristických jednotek, kterým Ordnance Survey (OS) poskytuje data a služby. V databázi má nyní OS 27 mil.pošt.adres. Každý objekt má svoje číslo jako prevenci nezaměnitelnosti. Evidují se bývalé i slangové názvy např.hospod, pomníků (U koně) i názvy ve velštině. Prezentace není dostupná.

*Godfried Barnasconi (NL) ...veřejný pořádek a národní bezpečnost...*

Zabýval se zejména interoperabilitou při řešení škod velkého rozsahu (povodních, požárech..) Jako parametr pro katastrofu považuje neštěstí, jehož následky musí řešit 2 ministři. Jako úzké hrdlo spolupráce považuje sběr dat a jejich sdílení.

Prezentaci lze nalézt na adrese:

[http://www.eurogeographics.org/eng/documents/05\\_Public\\_order\\_and\\_National\\_Security\\_in\\_the\\_Netherlandsengb.pdf](http://www.eurogeographics.org/eng/documents/05_Public_order_and_National_Security_in_the_Netherlandsengb.pdf)

*John Naustdal ....“chytrá mapa Norska“....*

Popsal budování NGII v norských podmínkách podle zásad Inspire. Zaměřil se na výstražný bezpečnostní systém, který má prostřednictvím SMS nebo hlasové služby varovat občany před náhlým nebezpečím a v současné době je zaváděn. Počítá např. i s varováním chovatelů, kteří chovají ovce, kozy .. při požárech či povodních. Jde o aplikaci využívající katastrální mapu, údaje o obyvatelích z registru obyvatelstva, údaje o uživatelích mobilních telefonů i pevných linek a její efektivní využití pro varovnou službu.

Prezentaci lze nalézt na adrese:

[http://www.eurogeographics.org/eng/documents/06\\_John\\_N\\_GA2007.pdf](http://www.eurogeographics.org/eng/documents/06_John_N_GA2007.pdf)

Lise Just ..produkty a služby Eurogeographics

Prezentaci lze nalézt na adrese:

[http://www.eurogeographics.org/eng/documents/08\\_Eggproducts\\_GALJ.pdf](http://www.eurogeographics.org/eng/documents/08_Eggproducts_GALJ.pdf)

**9.10.** Celý jednací den byl věnován diskusím ve 3 skupinách. Hledaly se odpovědi na tyto otázky:

Jaké požadavky jsou kladeny na NMACs? Jaký mají vliv na služby, data, organizační otázky? Zda na ně reagovat stejně v národním i evropském měřítku? Jaké kroky mají být vykonány?

Výsledek diskuse na téma *Data a služby NMACs pro ochranu životního prostředí jsou zde:*

[http://www.eurogeographics.org/eng/documents/Breakout1\\_Dataservices\\_Summary.pdf](http://www.eurogeographics.org/eng/documents/Breakout1_Dataservices_Summary.pdf)

2 skupina diskutovala *Politiku NMACs, ceny a licencování, co lze dělat lépe*, výsledek diskuse je zde: [http://www.eurogeographics.org/eng/documents/Breakout2\\_Policy\\_Summary.pdf](http://www.eurogeographics.org/eng/documents/Breakout2_Policy_Summary.pdf)

Neexistuje jednotný pohled na financování a licencování. V mnoha zemích jsou geodata považována za zboží, v dalších za veřejné informace. Byly zmíněny příklady přeshraniční spolupráce nad bežešvými databázemi.

3. skupina diskutovala *Úlohu uživatelů dat a služeb*. Byly hledány nejefektivnější způsoby uspokojení těch, kteří naši práci objednávají, ale i pochybnosti, zda dobře zákazníkům rozumíme, zda mluvíme stejnou řečí? Diskutovaná témata jsou vystavena zde:  
[http://www.eurogeographics.org/eng/documents/Breakout3\\_Stakeholderengagement\\_Summary1.pdf](http://www.eurogeographics.org/eng/documents/Breakout3_Stakeholderengagement_Summary1.pdf)

Nick Land odpoledne přednášel *..o politice Eurogeographics k společným projektům, zejména k EGM ...*

Předložil mimo jiné návrh na bezplatné uvolnění EGM, proti kterému ostře vystoupila GB.

Ostatní většinou s uvolněním souhlasili. Prezentace s návrhy:

[http://www.eurogeographics.org/eng/documents/EGM\\_GlobalMap\\_PolicyNL.pdf](http://www.eurogeographics.org/eng/documents/EGM_GlobalMap_PolicyNL.pdf)

Nově zvolený výkonný ředitel Eurogeographics Dave Lovell prezentoval ....*INSPIRE – úloha pro Eurogeographics*.

Připomněl datum, kdy musí být směrnice implementována do právních řádů -**14.5.2009** a oznámil, že v roce 2008 budou zváni SDIcs a LMOs k podání zprávy a k diskusi.

Vznesl otázku „Co bychom měli dělat, co bychom měli přestat dělat“, abychom uspokojili potřeby Směrnice. Prezentace se všemi významnými termíny je zde:

<http://www.eurogeographics.org/eng/documents/INSPIREtheroleofEG.pdf>

S barvitou prezentací vystoupila vedoucí pracovní skupiny pro katastr Dr.Božena Lipej na téma *.. nejlepší zkušenosti katastru a pozemkové evidence...*

Na mnoha diagramech, prostorových modelech a energickým vystoupením dala na odív význam jak tématu, tak i výsledky jí řízené nejefektivnější pracovní skupiny EGs.

Prezentace:

[http://www.eurogeographics.org/eng/documents/Lipej\\_general\\_assembly\\_lipej\\_20071009.pdf](http://www.eurogeographics.org/eng/documents/Lipej_general_assembly_lipej_20071009.pdf)

## 10.10.

Nick Land ve svém vystoupení ....*výsledky hospodaření za r.2006 a přehled aktivit v r.2007..*

Předložil závěrečný účet s přebytkem 86 tis.Euro, kdy rezerva se zvýšila na 212 tis.Euro.

Výsledky reorganizovaných pracovních skupin hodnotil jako dobré. Naději vkládá zejména do panevropských projektů GMES, INSPIRE ... Jako velmi nadějný se jeví projekt evropského výškového modelu (DEM). Zároveň se velmi skromně rozloučil jako odstupující výkonný prezident. Jeho prezentace je zde:

[http://www.eurogeographics.org/eng/documents/042007\\_AnnualReportNL.pdf](http://www.eurogeographics.org/eng/documents/042007_AnnualReportNL.pdf)

Dave Lowell představil *.. rozpočet a pracovní plán na rok 2008..* s očekáváním, že se dále bude zdokonalovat prostorová infrastruktura a zkvalitňovat produkty EGs ..že bude dokončen euroDEM, projekt RISE a splněny závazky v Eurostatu dodávkou dat EuroGeoNames.

Rozpočet je plánován se schodkem 64 tis.Euro.

Prezentace: [http://www.eurogeographics.org/eng/documents/Workplan\\_2008DL.pdf](http://www.eurogeographics.org/eng/documents/Workplan_2008DL.pdf)

Za nové členy Eurogeographics byly přijaty mapovací a katastrální agentury těchto zemí: Albánie, Makedonie a Černé Hory

Nový presidentem Eurogeographics byl zvolen Magnus Gudmundsson z Islandu

Příští valné shromáždění se uskuteční v rumunském Sibiu ve dnech 5. – 8. října 2008

#### **4. Průběh pracovní cesty – obsah zajímavých příspěvků; osoby, se kterými bylo jednáno**

Obsah příspěvků je zmíněn v předchozí kapitole.

#### **5. Technická dokumentace**

V listinné nebo digitální podobě je přílohou 21 zpráv z těchto zemí: Turecko, Norsko, Slovinsko, Litva, Itálie, Chorvatsko, Belgie, Kypr, Finsko, Island, Bosna a Hercegovina, Řecko, Švédsko, Slovensko, Maďarsko, Estonsko, Německo

Zajímavé informace z vybraných národních výročních zpráv:

##### **Lantmäteriet:**

- formulován strategický plán na léta 2006 – 2010
- byly dokončeny přípravy na zavedení nového referenčního systému Sweref 99
- vláda jmenovala Poradní sbor pro geodata, která podpoří Lantmäteriet jako národního koordinátora pro geodata a implementaci směrnice Inspire ve Švédsku.

Lantmäteriet chce přispět k dosažení cílů národní politiky bydlení, kde každý musí mít možnost žít v kvalitních dostupných domech v bezpečných a udržitelných přírodních podmínkách". Tomu napomáhá zejména přípravou vhodných pozemků. Lantmäteriet má nyní 2000 zaměstnanců v 100 úřadech a hospodaří s rozpočtem 5,1 mld Kč.

Byl zahájen provoz projektu Eulis.

Pokračují přípravy na převzetí odpovědnosti za registraci věcných práv k nemovitostem v roce 2008. Znamená to převzetí nové činnosti včetně personálu. Během roku 2007 se ukázalo, že musí být daleko perfektněji připraveny některé procesy, a některé opravdu byly navrženy přepracovat. Počítá se i s elektronickými podáními. Práce však již mají roční skluz.(pozn.O.P.)

Lantmäteriet se také dále potýká s kritikou svých cen. Přestože zákazníci vyjadřují vysokou spokojenost s kvalitou služeb, ceny kritizují. Stig Jonsson, gen.ředitel říká: "zákazníci jsou kritičtější než dříve, máme tu ještě stále dost práce.

Zajímavé technické projekty:

Nový SW ArcCadastre, který umožňuje obcím řešit místní problematiku nad geodaty může využívat služeb Lantmäterietu, jeho divize Metria k ukládání dat na jejích serverech a jejích webových služeb.

Služba Eniro umožňuje na pozadí barevných ortofot zpřístupnit databázi adres a míst. Jde o první barevné fotografování země v městech z rozlišením 0.4m a v extravilánu 2m.

Lantmäteriet přispívá i k přípravě zabydlení přírody, což v minulosti nebylo možné. Myslí se tím i dělení pozemků pro chov koní a ovcí včetně infrastruktury pro společné chovy a výstavbu bydlení. Byla vydána i příručka, kterou napomáhá Lantmäteriet občanům orientovat se v problematice "přiblížení" se přírodě. Jako prevence škod způsobených vichřicemi pomáhá Lantmäteriet s vyhledáváním vhodných tras pro vzdušná i podzemní vedení, včetně rozšiřování koridorů pro železnice a dálnice.

##### **Státní geodetická správa Chorvatska (SGA)**

Nová legislativa stanovuje, že SGA bude odpovědná za zavedení národní geoinformační infrastruktury podle směrnice INSPIRE. Zákon 16/07 přináší nové možnosti pro zavedení katastrální reformy. Má zrychlit přechod od pozemkového katastru ke katastru nemovitostí.

Předpokládá se podstatně větší pravomoc místních samospráv vést katastr, který “je správně v centru nadefinován a tím jsou dány všechny předpoklady k jeho standardizaci”. Velké naděje jsou vkládány i v privátní sektor. Jsou představeny zajímavé projekty:

-síť referenčních stanic GNSS, která bude dokončena na konci roku 2008

- připravuje se nový referenční souřadnicový systém se zavedením v lednu 2010

- je vektorizována asi 1/3 katastrálních map

- připravuje se zavedení informačního systému, který “spojí” údaje o pozemcích z databáze ministerstva spravedlnosti s grafickými daty SGA. Dokončení se plánuje v roce 2008 – konec.

Předpokládané výdaje jsou asi 110 mil.Kč včetně web.služeb pro občany a veřejnou správu.

- písemný operát s údaji o parcelách a vlastnících byl digitalizován a je dostupný včetně přehledu o řízeních na internetu.

Velmi časté je využívání zahraničních fondů a privátního sektoru. Často však nejsou publikovány výsledky touto formou dosažené, ani termíny dokončení nebo zahájení projektů.

### **Statens kartverk Norsko (SK)**

V roce 2004 parlament rozhodl, že pozemková evidence bude od soudů převedena do roku 2007 pod SK. V roce 2006 byly tyto přesuny zahájeny a v následujícím roce se počítá se jejich dokončením. Norsko je tak první zemí na severu, která má podobné poslání a organizaci jako ČÚZK. Příští rok bude následovat Švédsko.

SK provozuje moderní internetovou službu Norway Digital, která velmi podobně kopíruje služby definované ve směrnici Inspire. Zajímavou službou je monitorování námořního provozu v severním Atlantiku.

### **Národní zeměměřická služba Finska (NLS)**

Nejvýznamnější změnou v roce 2006 byla reorganizace informačního systému pozemkové evidence a centrálního archivu jako část dlouhodobého projektu růstu produktivity. Souběžně proběhla centralizace těchto systémů. NLS se připravovala i na předsednictví v Stálém výboru pro katastr (PCC) po dobu presidentství v Evropské unii. Pokračovaly diskuze o přesunu registrace práv k nemovitostem od soudů k NLS. Ta je připravena se tohoto úkolu ujmout, pokud tak bude rozhodnuto. Zpráva pak obsahuje možné přístupy NLS k dosažení vysoké kvality e-governmentu v roce 2015.

Další zprávy byly doručeny poštou, nebo jsou publikovány na stránkách NMCAs a budou uloženy ve VÚGTK v.v.i.

## **6. Závěr z cesty a doporučení k využití poznatků**

Valné shromáždění se zabývalo zejména dalším sblížením poskytovatelů informací a jejich uživatelů. Pod vlivem schválené směrnice INSPIRE a měnícího se klimatu byla velká pozornost věnována ochraně životního prostředí. ČÚZK stejně jako většina mapovacích a katastrálních agentur by měl sehrát významnou roli při implementaci Směrnice INSPIRE a při budování služeb z projektu vyplývajících.

Vzhledem k blížícímu se předsednictví ČR v EU je vhodné myslet i na souvislosti s PCC (viz Finsko).